

LIVRE BLANC PRÉSENTÉ AU

**COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT  
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL**

ENJEU

*Projet de loi C-30 - Loi portant sur la mise en œuvre de l'Accord économique  
et commercial global entre le Canada et l'Union européenne et  
ses États membres et comportant d'autres mesures*

Présenté par le fabricant canadien d'hélicoptères

**Bell Helicopter Textron Canada Limitée**

26 avril 2017

## **Table des matières**

1. Avant-propos	P. 2
2. À propos de Bell Helicopter	P. 3
3. À propos de Bell Helicopter Textron Canada Ltée	P. 3
4. Énoncé de mission	P. 3
5. Appareils Bell Helicopter fabriqués au Canada	P. 4-5
6. Définition de l'enjeu : approvisionnement en hélicoptères dans l'UE	P. 6-7
7. Approvisionnement en hélicoptères au Canada/sur les marchés publics	P. 7-8
8. Requêtes de Bell Helicopter	P. 9

## **1. Avant-propos**

Bell Helicopter Textron Canada Limitée (BHTCL), le fabricant d'hélicoptères au Canada, est heureux et reconnaissant de cette occasion de se joindre aux nombreuses entreprises et associations commerciales canadiennes, groupes d'intérêts et simples citoyens canadiens qui appuient l'Accord économique et commercial global (AECG) entre le Canada et l'Union européenne (UE).

BHTCL applaudit également les efforts habiles et soutenus déployés par plusieurs gouvernements canadiens successifs pour faire avancer la cause du commerce libre, équitable et transparent entre le Canada et les États membres de l'UE.

Si BHTCL attend avec impatience l'entrée en vigueur prochaine de l'AECG, elle souhaite néanmoins présenter ce Livre blanc au comité pour attirer son attention sur l'enjeu crucial des appareils à décollage vertical produits au Canada et leur accès aux marchés publics européens.

## **2. À propos de Bell Helicopter**

Bell Helicopter, une société à part entière de Textron Inc. est un chef de file dans la fabrication d'appareils à décollage vertical, tant commerciaux que militaires, avec ou sans équipage, et le pionnier du concept révolutionnaire d'aéronef à rotors basculants. Reconnue à l'échelle mondiale pour son service après-vente de premier ordre, ses innovations et sa qualité supérieure, la main-d'œuvre internationale de Bell Helicopter soutient des clients qui pilotent des hélicoptères Bell dans plus de 120 pays. Textron Inc. et ses marques, incluant Textron Systems, TRU Simulation and Training, Textron Aviation, Textron Industrial et Textron Finance, génère plus de 19 000 emplois au Canada grâce à une production brute de 6,8 milliards de dollars.

## **3. À propos de Bell Helicopter Textron Canada Ltée (Mirabel, Québec)**

Établies depuis 1986, les installations de Bell Helicopter Textron Canada Limitée (BHCTL) à Mirabel, au Québec, constituent le centre d'excellence de Bell Helicopter pour les appareils civils et commerciaux. Le site de Mirabel compte près de 900 employés. Avec des hangars, un atelier de montage et des bureaux répartis sur une superficie de 660 000 pieds carrés, BHCTL a produit plus de 4900 hélicoptères commerciaux. Les installations à Mirabel incluent un héliport sur un terrain de 152 acres, deux pistes d'atterrissage et une tour de contrôle – tout le nécessaire pour assurer les essais en vol et les livraisons d'appareils. En outre, BHCTL répond aux besoins des clients en offrant des produits et services comprenant la conception de cellules, le développement de produits, la fabrication de pièces en matériaux composites de calibre mondial, les services complets d'intégration, les essais en vol, la certification et le soutien technique.

En tant que seul fabricant d'hélicoptères au Canada, Bell Helicopter soutient plus de 550 entreprises et près de 9000 emplois bien rémunérés dans le secteur de l'aérospatiale partout au pays. Bell Helicopter exporte environ 98 % de tous les appareils produits à Mirabel.

## **4. Énoncé de mission de Bell Helicopter**

*Redéfinir le décollage vertical en offrant des produits sécuritaires et supérieurs qui permettent de sauver des vies, de préserver nos libertés et d'offrir aux clients une valeur exceptionnelle.*

## 5. Appareils commerciaux Bell Helicopter produits au Canada

À titre de centre d'excellence pour les appareils civils et commerciaux, les installations de Bell Helicopter à Mirabel produisent plusieurs modèles d'hélicoptères monomoteurs et bimoteurs.

### **Bell 407GXP**

Le Bell 407GXP allie fiabilité, vitesse, performance et manœuvrabilité à une cabine configurable en fonction de diverses missions et charges utiles. Son moteur à turbine Rolls-Royce 250-C47B/8 FADEC offre une performance exceptionnelle à températures et à altitudes élevées et une vitesse de croisière de 133 nœuds/246 km/h. Sa cabine spacieuse comprend cinq sièges fauteuil pour passagers et un siège passager additionnel dans le poste de pilotage pour les opérations à pilote unique. Le Bell 407GXP offre un vol en douceur et très silencieux dans pratiquement toutes les conditions atmosphériques, pour le plus grand confort des passagers.

### **Bell 412EP**

Le Bell 412EP est le bourreau de travail qui s'illustre dans certains des climats les plus extrêmes au monde. Sa cabine est très polyvalente et ses portes à grande ouverture de 7,7 pi facilitent le chargement par chariot élévateur dans une spacieuse cabine de 220 pi<sup>3</sup>/6,2 m<sup>3</sup>. Cet aéronef se configure de diverses façons pour accueillir jusqu'à 14 passagers.

### **Bell 412EPI**

Le Bell 412EPI jouit d'une impeccable réputation de fiabilité dans certains des climats les plus extrêmes. Sa cabine polyvalente ouvre la porte à une multitude d'options pour répondre aux besoins particuliers de n'importe quelle mission. Avec son système avionique intégré BasiX Pro<sup>MC</sup>, les pilotes ont une meilleure conscience situationnelle et tirent profit de caractéristiques de sécurité améliorées. Ses moteurs Pratt & Whitney PT6T-9 Twin Pac<sup>MD</sup> accroissent les performances tant en altitude que par temps chaud, ainsi que la performance de catégorie A/JAR OPS PC1. De plus, la capacité de décollage du Bell 412EPI permet de transporter des charges de 600 lb.

### **Bell 429**

Conçu pour l'avenir, le Bell 429 satisfait amplement aux exigences de navigabilité courantes pour améliorer la sécurité des occupants. Son adaptabilité lui permet de demeurer l'appareil de choix à mesure que les besoins de missions évoluent. L'innovation est au cœur de l'hélicoptère bimoteur léger Bell 429. La combinaison de ses pièces métalliques et en matériaux composites crée le parfait équilibre entre la rigidité et la souplesse, la sécurité et la durabilité. L'ensemble d'avionique et de contrôle des systèmes

garantit un entretien et un état de préparation exceptionnels.

### **Bell 429WLG**

Le Bell 429WLG comporte des trains d'atterrissage avant et principal escamotables avec capacité de freinage qui sont commandés électriquement depuis le poste de pilotage. Ils s'ajoutent à l'ensemble d'avionique intégré et évolué de l'appareil pour renforcer la vitesse, la portée et la performance en vol stationnaire déjà éprouvées.

### **Bell 505 Jet Ranger X**

Le Bell 505 Jet Ranger X est le tout nouvel appareil à cinq places de Bell Helicopter comportant une technologie d'avionique évoluée qui accroît sa sécurité, son efficacité et sa fiabilité. Il comprend des éléments dynamiques reconnus, une conception aérodynamique évoluée, un moteur Arrius 2R de Turbomeca avec système FADEC double canal, et offre la meilleure valeur de sa catégorie.

## 6. Définition de l'enjeu : approvisionnement en hélicoptères dans l'UE

Depuis longtemps, les États membres de l'UE ont l'habitude d'octroyer à des fournisseurs nationaux d'hélicoptères de l'UE des contrats d'approvisionnement d'hélicoptères destinés à l'usage public et parapublic, et ce, sans la moindre concurrence. C'est toujours le cas en France, en Espagne, en Italie, en Irlande, en Allemagne et en Angleterre. Les gouvernements de pays constructeurs d'hélicoptères ont tous été impliqués dans des cas de pratiques d'approvisionnement non concurrentielles et non conformes portés devant la Commission européenne, afférents à l'approvisionnement d'hélicoptères civils destinés à l'usage public (non militaire). **Pas étonnant que pendant des décennies, Bell Helicopter n'ait pas vendu un seul aéronef dans les secteurs public et parapublic de ces pays. Les gouvernements de France, d'Espagne, d'Italie, d'Irlande, d'Allemagne et d'Angleterre achètent leurs propres produits. Point à la ligne.**

Ces États membres de l'UE abusent amplement d'exemptions relatives à la défense et à la sécurité nationales – prévues à l'Article 296 du traité, par les directives de l'UE et par l'Accord sur les marchés publics (AMP) de l'Organisation mondiale du commerce – pour déroger aux acquisitions concurrentielles d'hélicoptères civils ou parapublics par un appel d'offres public et ouvert. Par un recours généralisé à ces exemptions, les États membres de l'UE ont pu perpétuer des pratiques qui entraînent et souvent même, favorisent la discrimination des opérateurs économiques non membres de l'UE, notamment Bell Helicopter Textron Canada Limitée.

L'impénétrabilité des marchés publics et parapublics de certains pays clés de l'UE – et les possibilités de ventes perdues – nuit encore à l'expansion de Bell Helicopter en Europe dans les segments de marché commercial et privé. Étant donné le nombre à la baisse d'aéronefs à personnaliser, à maintenir, à entretenir et à réparer, Bell Helicopter devra relever d'autres défis pour réaliser des économies dans l'établissement et le soutien de centres et d'installations de service à la clientèle pour ses clients privés et commerciaux.

Malgré ces effets défavorables, Bell Helicopter a néanmoins réussi à être concurrentielle dans les pays de l'UE qui ne construisent pas d'hélicoptères. Voilà qui témoigne non seulement de la qualité et de la fiabilité des produits Bell Helicopter, mais aussi de son exceptionnel soutien à la clientèle. Cela fait 22 années consécutives que les observateurs du secteur reconnaissent Bell Helicopter comme étant le chef de file en matière de soutien à la clientèle.

## Ventes de Bell Helicopter sur les marchés publics/parapublics de pays non constructeurs d'hélicoptères dans l'UE

Ministère/agence du gouvernement	Constructeur/modèle d'aéronef	Année d'achat
Suède (service national de police)	Bell 429	2014 (7 aéronefs)
Turquie* (services nationaux de police et de foresterie)	Bell 429	2012 (21 aéronefs)
Rép. tchèque (service national de police)	Bell 412 EPI	2015
Slovaquie (service national de police)	Bell 429	2014 (2 aéronefs)
* Pays aspirant à l'UE		

### 7. Approvisionnement en hélicoptères au Canada/sur les marchés publics

Depuis des décennies, d'importants États membres de l'UE empêchent systématiquement et sans justification l'accès libre et équitable d'appareils produits au Canada à leurs marchés publics. De plus, cette situation contraste fortement avec les pratiques d'acquisition qui prévalent depuis des années au Canada, à tous les paliers gouvernementaux.

En effet, les fournisseurs d'hélicoptères européens tirent parti d'un accès libre, transparent, concurrentiel et non discriminatoire aux marchés d'approvisionnement gouvernementaux au Canada pour des hélicoptères civils, de sécurité et non-militaires aux niveaux fédéral et provincial, entre autres pour divers services de police et de garde côtière provinciaux et fédéraux. Selon le principe de réciprocité et de traitement national, les pays constructeurs d'hélicoptères de l'UE devraient offrir aux opérateurs économiques canadiens et à leurs produits du domaine des hélicoptères, le même accès libre et transparent au marché d'approvisionnement public de l'UE pour des hélicoptères civils/parapublics de sécurité et non militaires dont tirent parti les constructeurs européens au Canada.

On retrouve à la page suivante quelques exemples de ventes d'hélicoptères fabriqués en Europe et vendus auprès de ministères ou agences de gouvernements municipaux, provinciaux et fédéral du Canada au cours des dernières années :

<b>Ministère/agence du gouvernement</b>	<b>Constructeur/modèle d'aéronef</b>	<b>Année d'achat</b>
Edmonton	Eurocopter (Airbus) 120B	2001
Edmonton	Eurocopter (Airbus) 120B	2009
Calgary	Eurocopter (Airbus) 120B	2007
Calgary	Eurocopter (Airbus) 120B	2006
Winnipeg	Eurocopter (Airbus) 120B	2010
Service de police régional de York	Eurocopter (Airbus) 120B	2003
Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario	Eurocopter (Airbus) 135P2+	2011 (2 aéronefs)
Ministère des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario	Eurocopter (Airbus) 135P2+	2004
Ministère des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario	Eurocopter (Airbus) 135P2+	2008
Ministère des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario	Eurocopter (Airbus) 135P2+	2009
Ministère des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario	Eurocopter (Airbus) 135P2+	2010 (3 aéronefs)
Ministère des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario	Eurocopter (Airbus) 135P2+	2014
Gendarmerie royale du Canada	Eurocopter (Airbus) 120B	2005
Gendarmerie royale du Canada	Eurocopter (Airbus) 120B	2008
Ministère des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario	Eurocopter (Airbus) 135P2+	2004
Ministère des Ressources naturelles de la Nouvelle-Écosse	Airbus EC 145	Immatriculation à venir (vente conclue en 2017)
ORNGE (SMU de l'Ontario)	AW 139 (Agusta)	9 aéronefs au cours des dernières années
Source : Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens (Transports Canada)		

## 8. Requêtes de Bell Helicopter

Bell Helicopter Textron Canada Limitée attend avec enthousiasme l'entrée en vigueur prochaine de l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'UE. Toutefois, nous encourageons fortement le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international, de même que tous les autres membres du Parlement du Canada et les responsables de la politique commerciale du gouvernement du Canada, à :

- i. défendre activement les emplois manufacturiers et autres emplois au Canada en abordant la question des programmes d'acquisition d'hélicoptères civils non militaires, en particulier ceux des marchés publics, avec leurs homologues du Parlement européen et d'États membres de l'UE;
- ii. aborder tout particulièrement la question de l'accès aux marchés publics des appareils à décollage vertical produits au Canada avec les membres du Parlement européen et d'élus de pays individuels tout au long du processus de mise en œuvre;
- iii. Prévenir, contrôler et surveiller l'abus et l'utilisation excessive d'exemptions relatives à la défense et à la sécurité nationales par des États membres de l'UE servant à éviter les appels d'offres ouverts et transparents pour des contrats d'hélicoptères civils non militaires, au détriment d'emplois manufacturiers canadiens et d'emplois dans le secteur aérospatial canadien. En effet, les États membres de l'UE ont montré à maintes reprises leur incapacité à se conformer aux directives d'approvisionnement de l'UE, comme en font foi de nombreux cas d'approvisionnement non conforme d'hélicoptères civils/parapublics portés devant la Commission européenne mettant en cause la France, l'Italie, l'Espagne, l'Allemagne, la Grande-Bretagne et l'Irlande.